

CAVILACIONES

Por Teodoro Torre Jr.
El pintor Diego Rivera publica hace pocos días unas declaraciones tan obscuras y disparatadas como las cosas que pinta, tratando de defender la "pintura revolucionaria". Rivera juega a los sistemas de irracionalidad para defender su "tesis": insulta a los enemigos, los amenaza y casi termina diciendo como Luis Cabrera que "la revolución es la revolución" también en pintura, esto es, que quieren o no los reaccionarios, tendrán que admitir, porque los revolucionarios los impondrán por la fuerza.

¿Qué tendrá que ver la revolución con la pintura? Añadiendo que pueda haber cambio de gustos, de tendencias, de nociones artísticas, admitiendo que venga una revolución en la pintura, nada tendría que ver con la revolución que reparte tierras, y que es la que defiende el señor Rivera.

En fondo de todas estas cuestiones revolucionarias o idealistas, como las llaman quienes las sostienen, hay en verdad, una cruel sima lucha por la pitanzita. Cada revolucionario convencido, no es realmente, más que un empleado bien mantenido que por nada del mundo quiere soltar el puesto, y al defenderlo, se agarra de todos los clavos ardientes que tiene a su alcance. El clavo de Rivera es la pintura, su detestable pintura, tan admirablemente pagada, y al defenderla en la forma "revolucionaria" que lo hace, defiende la asignación que el presupuesto le señala.

Aplique esa misma teoría a todas las demás defensas de

la revolución y verá cuán exactamente se aviene a la realidad.

Charles Chaplin, el admirable clown, cuya comicidad imitable le ha dado vuelta al mundo, se halla enredado en el lio más desagradable que pueda sufrir un hombre de su fama y de su riqueza, pues amadas cosas, tan preciadas, están en peligro. En ese gran país, dominado por las mujeres, éstas castigan terriblemente al que le ha hecho algún desaguisado a alguna de su sexo. Roscoe Arbuckle, que disfrutaba de una popularidad muy envidiable encontró para siempre cerradas las puertas de la productiva fama al salir de la prisión que le abrieran ciertos tremendos excesos. El caso de Chaplin no es el mismo, pues no har crimen legal de por medio, pero los resultados pueden ser idénticos, por que ante los ojos de las mujeres, las ofensas al bello sexo se miden con un solo cartabón.

Nada, que las penas de este mundo se hicieron para todos; para los poderosos y para los del montón anónimo y luchador; y en vista de esa triste vanidad de las glorias humanas dan ganas de rezar con más fervor el Padre Nuestro, para pedirle al Señor el pan de cada día, nada más... y que no nos deje caer en tentación.

Ha resultado un tercer pretendiente o reclamante de la Presidencia de la República de Nicaragua. El señor Don Carlos Solórzano, derrocado por Chamorro y que no se había acordado de presentarse como

intelectual, decidió salir de

ar mutismo en vista de la alharaca que se ha armado en el mundo a cuenta de las libertades nicaragüenses (que nunca han existido.) Al señor Solórzano le ha pasado lo que a esos niños que se caen y no lloran si nadie los ha visto, pero que en cuanto advierten un signo de piedad, sueltan el grito.

El señor Solórzano se ha puesto de parte de Sacasa, naturalmente, por aquello de que si la agitada opinión triunfa y los Estados Unidos salen escudridos de su aventura, ya hay derecho para reclamar el puesto que le quitaron los chamorristas.

Claro que existen tantas esperanzas de que esto se realice como de que Coolidge se vuelva locuaz, pero ¿a quién no le está permitido soñar?

Los latinos somos una mezcla rara de carniceros y soñadores.

Los aviadores americanos le garon el otro día a Managua llevando el mensaje de paz del Presidente Coolidge. Hubiera sido curioso que su aterrizaje en la República centroamericana coincidiera con la

conminación que le hicieron a Cacasa los marinos del "Bo Sam para que se sacase de la lucha, pues así habríase hecho más patente el contraste de la doble política americana, que con una mano halaga y con la otra araña. Un mensaje de paz y uno de guerra, llevado el primero por los aviadores y el segundo por los marinos...

En cambio en México se adelantaron un poco los hombres del aire. Si se retardan quince días, llegan a tiempo de hacerle contraccanto a las acusaciones de Mr. Kellogg. También habría tenido que ver, que en una página de los periódicos aparecieran los buenos deseos de Mr. Coolidge para el Presidente Calles y en otra los reproches del señor Secretario de Estado.

Por centenares se pueden contar los muertos de frío en México y sus alrededores. Y en tanto esto ocurre, el Departamento de Salubridad gasta ocho millones de pesos, o se propone gastarlos en el año próximo en la campaña contra la "avería", en los baños públicos donde se bañen y se afeiten los que no tienen qué

comer y en impresos para aconsejarlos a los mismos que no beban pulque y coman con tenedor.

La salubridad es algo muy importante, pero mucho más necesaria es la cobija. Cuando uno se encuentra un necesitado, un miserable que va pro lamando su hambre con su cara macilenta, no le pregunta si lleva las uñas cortadas o si se lavó los dientes, antes de darle lo que le hace falta.

Pero nosotros somos así: nos preocupamos muchos por todas las coas del pueblo, menos de preguntarle si tiene hambre o tiene frío.

Después de 65 años de dolor y de locura ha muerto en su castillo solitario la ex-Emperatriz de México, Carlota Amalia, viuda de un príncipe infelizmente que pretendió de buena fe traerle a México la felicidad.

Los destinos de algunos seres son incomprensibles. Gran desacierto fué el de esos lupos rapaces, el de venir a un país extraño que no los llamaba ni pudo comprenderlos, pero más grande fué el crimen de Napoleón, que nos hizo una guerra injusta y el de Polk arebatándonos media República después de otra guerra ignominiosa. Y en tanto que los autores de los mas grandes danos que México le ha recibido no se asomaron jamás a la tragedia, esta pobre mujer, tragedia viviente, vivió mas de medio siglo pagando con torturas sin nombre un simple pecado de orgullo.

Seccion de Fillmore

MANUEL LUCERO
DIRECTOR DE LA BANDA DE MUSICA DE FILLMORE
Da Clases de Musica en Todos los Instrumentos, a Precios Razonables
FILLMORE — CALIFORNIA

FIXIT STORES
ESQUINA DE LAS CALLES MAIN Y FILLMORE
LETAM; RE BLDG.—FILLMORE, CALIF.
Componemos Bicycletas y Hacemos Reparaciones de Todo lo que Usted Guste
E. A. LATAMCRE, Proprietario

Gran Tienda de:
SANCHEZ HERMANOS
Abarrotes Nacionales del País
PRECIOS SIN COMPETENCIA
Pase a Visitarlos
Main y Mount View Sts. FILLMORE, Calif.

PIANOS—FONOGRAFOS—DISCOS
WILLIAMS MUSIC SHOP
Abonos Fáciles de Pago
Central Ave. FILLMORE, CALIF.

La Casa Netamente Mexicana
RIVAS HERMANOS
Tiene siempre completo Surtido de Abarrotes y Loza Mexicana
PATROCINE SUS PAISANOS
Main y Mount View Sts. FILLMORE, Calif.

J. C. DUNN
FILLMORE, CALIF.
FERRETER A, PLOMER A, Y FABRICA DE TANQUES
Desea unas Felices Pascuas de Navidad a sus Clientes Mexicanos

Seccion de San Fernando

La Cuestion de Fondo

Después de larga y maciza cadena de vicisitudes violentas en que nuestra Patria quedo mutilada, en que su suelo, pese a las picas estrofas del Himno patrio, fue hollado por la planta de extraños enemigos; en que miles y miles de sers inocentes, pacíficos, fueron victimas de una interminable bacanal de fuerzas de flaqueza, dice sangre; después de breves como resignado optimismo: periodos de paz impuesta "No hay mal que por bien y un lapso menos infeliz no venga". (Pasa a la 3a. Plana)

ACOJAMONOS AL PROLOGUO

Por Adolfo DE LA CUESTA
Bien se orienta el instinto popular cuando sacando fuerzas de flaqueza, dice sangre; después de breves como resignado optimismo: periodos de paz impuesta "No hay mal que por bien y un lapso menos infeliz no venga". (Pasa a la 3a. Plana)

LA LOMITA STORE
TIENDA DE ABARROTES
Tengo Gran existencia de toda clase de mercancia que son acostumbrados por la gente mexicana
Mis precios no admiten competencia
ESQ. WORKMAN Y PICO
San Fernando, California

Se Renta Tienda de Abarrotes
EN BUEN LOCAL CON MOLINO DE NIXTAMAL Y UN BILLAR CON CINCO MESAS Y PIANO.—INFORMES CON EL PROPIETARIO.
1300 PICO STREET — SAN FERNANDO CALIF.

HORAS 9 A 12 A. M. A 5 P. M.
TELIFONO MAIN 221 (CAS X-RAY)
DRS. RALPH. & WITTEN
Dentist
BRANSON-CREEL BLDG. SUITE 2 Y 3 SAN FERNANDO CALIFORNIA

CALIFORNIA SUPER SERVICE STATION
Scholter and Roy, Props
GASOLINA Y ACEITES
SE COMPONEN LLANTAS, AUTOMOVILES Y SE CARGAN BATERIAS
SAN FERNANDO, — 1603 PORTER AVENUE — CALIFORNIA

LA VOZ DE LA COLONIA

Weekly Spanish Paper

THURSDAY FEBRUARY 3, 1927

VOL. II

NO. 101

Published Regularly Every Thursday

120 So. Mill St. Santa Paula, California

Subscription Price \$1.85 a Year

Entered as second class matter Oct. 30, 1926 at the post office at Santa Paula, California, under the act of March 3, 1879.

DIRECTORIO

LA VOZ DE LA COLONIA

SEMANARIO POLITICO-INDEPENDIENTE Y DE VARIEDADES (Aparece los Jueves de cada Semana)

OFICINAS Y TALLER:

120 So. Mill St. — Teléfono 444—Santa Paula, California.

JESUS N. JIMENEZ, Proprietario y Director Gerente
151 F. St. — Teléfono 156-R-1. Oxnard, Calif.

ARMANDO V LLAGRAN Jefe de Redacción

La Tarifa de Anuncio Comerciales, es a razón de 35c treinta y cinco centavos por pulgada de columna.

Cartas abiertas, precio convencional.
Avisos de Iglesia, o politica, \$0.50 (Cincuenta Centavos) por pulgada de columna.

Mínimo de cargo para todo servicio por una sola vez, \$0c. Precio de suscripción por un año (no menos) \$1.85. El pago deberá hacerse precisamente por adelantado.

Aceptamos canje. No se devuelven originales y nos reservamos el derecho de no publicar anuncios o artículos que a nuestro juicio no sea conveniente.

LA REDACCION.

IMPORTANT NOTICE

LA VOZ DE LA COLONIA is a Spanish newspaper, printed regularly every week. This paper is the only Spanish news paper with a thorough circulation in Ventura County, Santa Barbara and San Fernando Valley.

Despite its wide circulation, the advertising rates are most reasonable.

LA VOZ DE LA COLONIA is printed in the interest of the American and all other merchants as well as in the interest of all the Spanish speaking people, whom it endeavors to please with clean and first-class reading matter. LA VOZ DE LA COLONIA goes into thousands of homes every week.

THE EDITOR.

AVISOS ECONOMICOS

SE GRATIFICARA

A la persona que entregue al Sr. Carlos Galindo o al Sr. Faustino López, en el 410 St. F. Bárbara St., cartera con varios papeles de importancia sólo para el interesado.

¿TIENE SU LOTE PAGADO? Se le finca inmediatamente una bonita casa y la pagará En abonos. Escriba al director de LA VOZ.

SE REGALA MADEIRA.—Madera de nogal verde gratis. Venga y recójala. Jacob Stoll. Teléfono 8700-J-5. Fillmore, Calif.

Oficina de Empleos
Para la Col. Mexicana
Ocurra al Sr. LUPE R. PEDROSA
333 Clay St.—Tel. 239-W
FILLMORE — CALIF.

Usted se anunciará en este periódico, si se pone a considerar que llega a tres mil lectores de gente de habla española, semanalmente.

CLOUGH'S PHARMACY

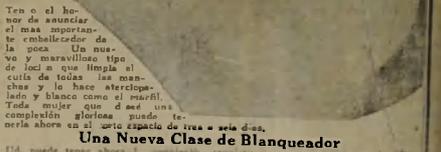
"La Botica para Su Receta"

Nosotros deseamos aumentar nuestra clientela mexicana. Para todo servicio en el ramo, estamos a sus órdenes.

Fillmore — Calif.
Teléfono 130J

Un Cutis Blanco Como el Marfil en 3 Dias

Le Devolvemos Su Dinero



Ten o el honor de anunciar el mas importante embellecedor de la voz. Un nuevo y maravilloso tipo de loci que limpia el cutis de todas las manchas y lo hace ateropelado y blanco como el marfil. Toda mujer que desee una compleción gloriosa puede tenerla ahora en el corto espacio de tres o seis dias.

Una Nueva Clase de Blanqueador
Ud puede tener ahora el compuesto superior y más perfecto que se ha creado en el mundo para blanquear el cutis. Este maravilloso descubrimiento le dará una textura suave y sedosa. Blanquea el cutis que adquiere una blancura como la marfil.

Las Pecas y las Quemaduras del Sol Desaparecen
Toda traza de pecas, quemaduras del sol, herpes, etc., desaparecen como por encanto, así en el momento en que Ud lo desea. Los resultados son maravillosos y duran. La preparación "Lotion For Bleach" de todas las manchas que grave por seis días. Luego, si no está satisfecho con los resultados, devolvemos su dinero.

Haga la Prueba.—Blanquee su Cutis
Haga la prueba de esta preparación en sus brazos, manos y en su cuello donde generalmente el cutis es más oscuro que en la cara. Use una moneda mexicana por seis días. Luego, si no está satisfecho, devolvemos su dinero. (Envíe un cheque a Mrs. George Graham, 21 W. Illinois St., Chicago.)

FRANCE Grande—Precio Bajo—Garantizado
No envíe su dinero al extranjero. Compre y devuelva el dinero. Devolvemos el dinero por seis días. Luego, si no está satisfecho, devolvemos su dinero. (Envíe un cheque a Mrs. George Graham, 21 W. Illinois St., Chicago.)

Mrs. George Graham, 21 W. Illinois St., Chicago.
Día: _____ Hora: _____
Sí, envíe un cheque por \$1.00 por un frasco de "Lotion For Bleach" y devolvemos el dinero por seis días. Luego, si no está satisfecho, devolvemos su dinero. (Envíe un cheque a Mrs. George Graham, 21 W. Illinois St., Chicago.)